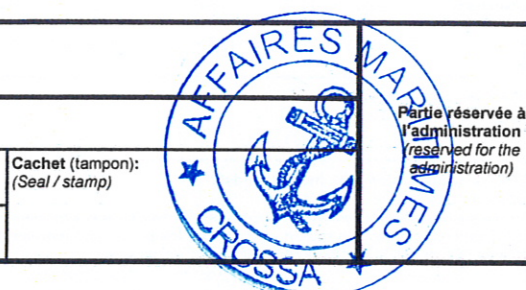




MINISTÈRE  
DE L'ALIMENTATION  
DE L'AGRICULTURE  
ET DE LA PÊCHE

CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)  
French PTOM CATCH CERTIFICATE  
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number) **FRA/2015/CSP/000194**  
code pays année département / n°ordre unique  
iso alpha 3 PTOM  
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) **CROSSA ETEL**  
**Centre de Surveillance des Pêches**  
Adresse : (address) **40 avenue Louis Bougo - BP 48**  
**56410 ETEL**  
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))  
**Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75**



2 Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of fishing vessel) **BERNICA**  
Capitaine : **BIGOU Eric**  
Pavillon : (code iso alpha 3) **FRA** Port d'immatriculation : (nom/locode) (immatriculation port: name / locode) **DI DZAUDZI** N° immatriculation : (registration number) **DI 929 727**  
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign) **FLTZ** N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued) **9600853**  
License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) **SEYCHELLES n°142882 (17/01/2016), MAURICE n° ECV 057/2014 (31/12/2015), MADAGASCAR n° 0143 (campagne 2015), TAAF n°27/2015-E (Campagne 2015), TANZANIE n° 0229 (10/07/2015), KENYA n° 01011 (08/05/2015), COMORES n° 989 (31/12/2015)** N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued) **00870773186718 bernica@bernica.oceanpost.net**

3 Description du/ des produit(s) (description of product(s)) **THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)**  
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)  

| Espèce : (species) | Code du produit : (product code) | Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ... ) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...) | Date(s) de capture (catch dates)   | Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg)) | Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg)) | Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg)) |
|--------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>YFT</b>         | <b>03034212</b>                  | <b>FAO 51</b>                                                                    | <b>DU 10/03/2015 AU 26/04/2015</b> | <b>440 000</b>                                     | <b>410 947</b>                                                     |                                                                  |
| <b>SKJ</b>         | <b>03034311</b>                  | <b>FAO 51</b>                                                                    | <b>DU 10/03/2015 AU 26/04/2015</b> | <b>376 000</b>                                     | <b>403 232</b>                                                     |                                                                  |
| <b>BET</b>         | <b>03034411</b>                  | <b>FAO 51</b>                                                                    | <b>DU 10/03/2015 AU 26/04/2015</b> | <b>37 000</b>                                      | <b>48 383</b>                                                      |                                                                  |
| <b>ALB</b>         | <b>03034190</b>                  | <b>FAO 51</b>                                                                    | <b>DU 10/03/2015 AU 26/04/2015</b> | <b>3 000</b>                                       | <b>3 516</b>                                                       |                                                                  |
|                    |                                  |                                                                                  |                                    |                                                    |                                                                    |                                                                  |
|                    |                                  |                                                                                  |                                    |                                                    |                                                                    |                                                                  |

4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures) **IOTC + VMS LOG BOOK**

5 Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser le nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail) : (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail) **CAPITAINE : BIGOU Eric REPRESENTANT : DUVAL Thierry** Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative) **Tel : 02.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr** Cachet (tampon) : (Seal / stamp) **SAPMER Darse de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél. 02.62.42.02.73**

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)  
Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel)  
Date de transbordement : (date of transhipment) Zone de transbordement : (transhipment area) Position de transbordement : (position of transhipment)  
Date de déclaration : (date of declaration) Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)  
Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel)  
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel) Pavillon : (flag) Indicatif d'appel : (international radio call sign)  
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel) N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)

|                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>7</b> Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)                                                                                                |  |                                                                                                  |  |
| Nom de l'autorité autorisant le transbordement<br>(Name of the authority of transshipment)                                                                                                                      |  |                                                                                                  |  |
| Adresse:<br>(address)                                                                                                                                                                                           |  | Signature de l'autorité:<br>(signature of the authority)                                         |  |
| Contact (tél, fax, mail):<br>(Contact (tel., fax, e-mail))                                                                                                                                                      |  | Cachet (tampon):<br>(Seal / stamp)                                                               |  |
| Port de transbordement : (nom/locode)<br>(port of transshipment : name/locode)                                                                                                                                  |  | Date de transbordement :<br>(date of transshipment)                                              |  |
| <b>8</b> Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER<br>(name of exporter or company name for the societies)                                                                     |  |                                                                                                  |  |
| N° SIRET : 3   5   0   4   3   4   9   4   0   0   0   3   4      <br>attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises                                                        |  |                                                                                                  |  |
| ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT :<br>attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche                                                                                                     |  |                                                                                                  |  |
| Forme juridique: <input type="checkbox"/> SNC <input type="checkbox"/> Entreprise Individuelle <input type="checkbox"/> SA <input checked="" type="checkbox"/> SARL <input type="checkbox"/> Autres (préciser): |  |                                                                                                  |  |
| Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX<br>(address / head office for societies)                                                              |  |                                                                                                  |  |
| Contact (tél, fax, mail): Tel : 02.62.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85<br>(Contact (tel., fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr                                                                                           |  |                                                                                                  |  |
| Date : 06/05/2015                                                                                                                                                                                               |  | Signature de l'exportateur ou du mandataire :<br>(signature of the exporter or)                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | Cachet (tampon):<br>(Seal / stamp)                                                               |  |
| En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail :<br>(in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)                                           |  |                                                                                                  |  |
| <b>9</b> Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 :<br>validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1          |  |                                                                                                  |  |
| Certificat :<br>(Certificate)                                                                                                                                                                                   |  | Validé (validated) <input checked="" type="checkbox"/> Refusé (refused) <input type="checkbox"/> |  |
| Date : 06/05/2015                                                                                                                                                                                               |  | Signature de l'autorité de validation :<br>(signature of the authority of validation)            |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | Cachet (tampon):<br>(Seal / stamp)                                                               |  |
| <b>10</b> Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)                                                                                                               |  |                                                                                                  |  |
| <b>11</b> Déclaration de l'importateur (importer declaration)                                                                                                                                                   |  |                                                                                                  |  |
| Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales :<br>(name of importer or company name for the societies)                                                                                     |  |                                                                                                  |  |
| Adresse / Siège social pour les entreprises :<br>(address / head office for societies)                                                                                                                          |  |                                                                                                  |  |
| Contact (tél, fax, mail):<br>(Contact (tel., fax, e-mail))                                                                                                                                                      |  |                                                                                                  |  |
| Code NC du (des) produit(s) :<br>(product(s) CN code)                                                                                                                                                           |  |                                                                                                  |  |
| Documents liés à l'importation indirecte :<br>(art. 14 du R(CE) n°1005/2008)                                                                                                                                    |  | Références :                                                                                     |  |
| Date :                                                                                                                                                                                                          |  | Signature de l'importateur :<br>(signature of the importer)                                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | Cachet (tampon):<br>(Seal / stamp)                                                               |  |
| <b>12</b> Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)                                                                                                                                       |  |                                                                                                  |  |
| Nom / Titre :<br>(name / title)                                                                                                                                                                                 |  | Lieu :<br>(place)                                                                                |  |
| Importation (cocher la case appropriée)<br>(import : tick as appropriate)                                                                                                                                       |  | Vérification demandée (verification requested) <input type="checkbox"/>                          |  |
| Suspendue (suspended) <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                  |  | Validé (validated) <input type="checkbox"/>                                                      |  |
| Refusé (refused) <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                       |  | le (date) :                                                                                      |  |
| Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)                                                                                                                                        |  | Cachet (tampon):<br>(Seal / stamp)                                                               |  |
| Certificat :<br>(Certificate)                                                                                                                                                                                   |  | Date :                                                                                           |  |
|                                                                                                                                                                                                                 |  | Lieu :<br>(place)                                                                                |  |